Serie 58000

New



58000
Pag. 9.5



58040
Pag. 9.5

New



58080
Pag. 9.5

New



58085
Pag. 9.6

New



58100
Pag. 9.6

New



58111
Pag. 9.6

New



58130
Pag. 9.7

New



58230
Pag. 9.7



TB66
Pag. 9.8

Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - *Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das Recht vor, Daten ohne Ankündigung zu ändern*
Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis - Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso

AIGNEP

RACCORDI AUTOMATICI ALTA PRESSIONE

HIGH PRESSURE PUSH-IN FITTINGS
STECKVERSCHRAUBUNGEN FÜR HOCHDRUCK
RACCORDS INSTANTANÉS HAUTE PRESSION
RACORDAJE AUTOMÁTICO PARA ALTA PRESIÓN
CONEXÕES PUSH-IN PARA ALTA PRESSÃO



Serie 58000

58000

AIGNEP

IT

La serie 58.000 Aignep, nasce per applicazioni legate alla lubrificazione ed ingrassaggio centralizzato sia mobile che su macchinari industriali.

Questa serie "alta pressione", con filettature specifiche per questo settore offrono rapidità di posa e affidabilità di tenuta.

Sono adatti a tutti gli ambienti a forte sollecitazione con prestazioni fino a 150 bar.

Principali vantaggi

- **Connessione e sconnessione istantanea**
- **Pieno Passaggio**
- **Filettature tipiche della lubrificazione**
- **Alta Resistenza e Robustezza**
- **Range temperature / pressioni elevato**

Applicazioni

- **Lubrificazione ed Ingrassaggio**
- **Industria Pesante, Settore Ferroviario**
- **Veicoli (Camion, Bus, Mezzi agricoli)**

GB

The 58.000 serie is specifically used for centralized lubrication systems (oil & grease).

This "high pressure" line can work up to 150 bar, even under strong vibrations.

Specific threads available to secure sealing an connection.

Main advantages

- *Quick connection and disconnection*
- *Full Flow*
- *3 threads available, BSPP, BSPT (universal short) & Metric*
- *Metric Specific Threads*
- *Robust & Resistant*
- *Range of temperature / High Pressure*

Applications

- *Lubrication systems*
- *Heavy Industry, Railways*
- *Vehicles (Truck, Bus, Farming)*

DE

Die 58.000-Serie gezielt für Zentralschmieranlagen (Öl & Fett) eingesetzt.

Diese "Hochdruck " Serie kann mit bis zu 150 bar arbeiten, auch unter starken Vibrationen.

Spezielle Gewinde erhältlich um sichere Abdichtung zu gewährleisten.

Hauptvorteile

- *Schnelle Verbindung und Trennung*
- *Voller Durchfluss*
- *Drei Gewindearten, BSPP, BSPT (universal kurz) und metrisch*
- *Besondere metrische Gewinde*
- *Robust und widerstandsfähig*
- *Temperaturbereich / Hochdruck*

Anwendungen

- *Zentralschmieranlagen*
- *Schwerindustrie, Eisenbahnen*
- *Fahrzeuge (LKW, Bus, Landwirtschaftsmaschinen)*

FR

La série 58.000 est spécifiquement utilisée pour les systèmes de lubrification centralisée (huile et graisse).

Cette gamme "haute pression" peut travailler jusqu'à 150 bar, même avec de fortes vibrations.

Filetages spécifiques en métrique disponibles pour sécuriser l'étanchéité du raccordement.

Principaux avantages

- *Connexion et déconnexion rapides*
- *Plein débit*
- *3 filetages disponibles, BSPP, BSPT (universel court) et métrique*
- *Filetages métriques spécifiques*
- *Robuste et résistant*
- *Plage de température / haute pression*

Applications

- *Systèmes de lubrification*
- *Industrie lourde, Ferroviaire*
- *Transport (Poids Lourds, bus, machines agricoles)*

ES

La serie 58.000 Aignep, nace para aplicaciones relacionadas a la lubricación y engrase centralizado móvil o en maquinaria industrial.

Esta serie "alta presión" con roscas específicas para este sector ofrece rapidez de instalación y fiabilidad de estanqueidad.

Son adecuados a todos los ambientes de fuerte tensión con prestaciones hasta 150 bar.

Principales ventajas

- *Conexión y desconexión instantánea*
- *Paso total*
- *Roscas típicas de la lubricación*
- *Alta resistencia y robustez*
- *Rangos temperatura y presión elevados*

Aplicaciones

- *Lubricación y engrase*
- *Industria pesada, Sector ferroviario*
- *Vehículos (Camión, Bus, Agrícolas)*

PT

A série 58.000 é especificamente utilizada para sistemas de lubificação centralizada (óleo & graxa).

Esta linha de productos de "alta pressão"pode trabalhar com pressões até 150 bar, mesmo sob fortes vibrações.

Roscas específicas estão disponíveis para assegurar vedação e conexão perfeitas.

Principais vantagens

- *Rápida conexão e desconexão*
- *Vazão Plena*
- *3 roscas disponíveis: BSPP, BSPT (universal short) & Métrica*
- *Roscas Métricas Específicas*
- *Robustez & Resistência*
- *Range de temperatura / Alta Pressão*

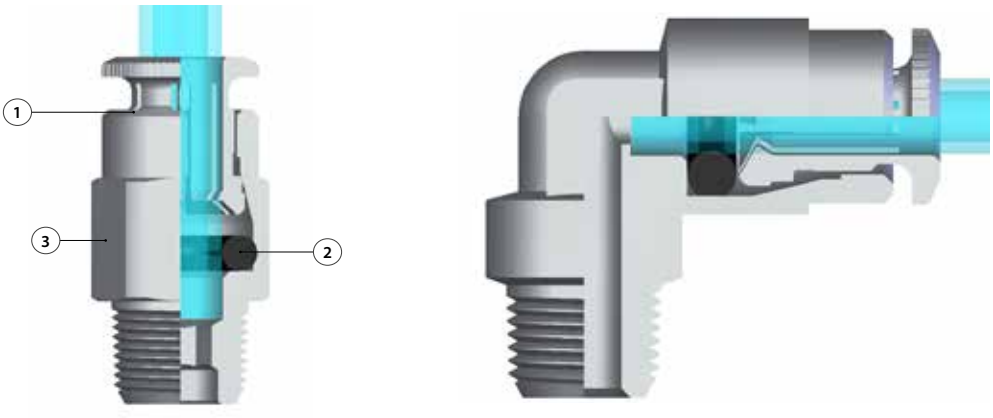
Aplicações

- *Sistemas de Lubrificação*
- *Indústria Pesada, Ferrovias*
- *Veículos (Caminhão, Ônibus, Fazenda)*

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL CHARACTERISTICS
TECHNISCHE ANGABEN
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Norma di Riferimento
Reference standard
Entspricht der Norm
Norme de référence
Normativa de referencia
Norma de referência

1907/2006 REACH
2011/65/CE RoHS
PED 2014/68/UE
SILICON FREE



Materiali e Componenti (IT)
1 Pinza in Ottone nichelato
2 Guarnizione O-Ring in HNBR
3 Corpo in Ottone nichelato

Component Parts and Materials (GB)
1 Nickel-plated Brass Collet
2 HNBR O-RING Seal
3 Nickel-plated Brass Body

Komponenten und Materialien (DE)
1 Zange Messing vernickelt
2 O-Ring HNBR
3 Körper Messing vernickelt

Matériaux et Composants (FR)
1 Poussoir: Laiton nickelé
2 Joint torique: HNBR
3 Corps: Laiton nickelé

Materiales y Componentes (ES)
1 Pinza en latón niquelado
2 Junta tórica O-Ring en HNBR
3 Cuerpo en latón niquelado

Materiais e Componentes (PT)
1 Pinça em Latão Niquelado
2 Vedação O-Ring em HNBR
3 Corpo em Latão Niquelado

Temperature
Temperatures
Temperatur
Températures
Temperaturas
Temperaturas

- 30 °C
+ 150 °C

Pressione minima *Minimum pressure* *Druck minimum* *Pression minimale* *Presión mínima* *Pressão mínima*	**0 bar** (0 MPa)
Pressione massima con fluidi *Maximum pressure with fluids* *Druck maximum mit Flüssigkeiten* *Pression maximale avec fluides* *Presión máxima con fluidos* *Pressão máxima con fluidi*	**150 bar** (15 MPa)
Pressione massima con aria *Maximum pressure with air* *Druck maximum mit Luft* *Pression maximale avec air* *Presión máxima con aire* *Pressão máxima com ar*	***30 bar** (3 MPa)

Fluidi compatibili
Olio / Acqua / Grasso

Fluids
Oil / Water / Grease

Geeignete Medien
Oel / Wasser / Fett

Fluides compatibles
Huile / Eau / Graisse

Fluidos compatibles
Aceite / Agua / Grasa

Fluidos compatíveis
Óleo / Água / Graxa

Tubi di Collegamento (IT)
Tubi in materiale plastico: PA6, PA66 per Alta Pressione.
* PA6, PA66, PA11, PA12, Polietilene, Poliuretano, FEP, PTFE.

Connection Tubes (GB)
Plastic tubes: PA6, PA66 for High Pressure.
* *PA6, PA66, PA11, PA12, Polyethylene, Polyurethane, PEF, PTFE.*

Geeignete Rohre (DE)
Kunststoffrohre: PA6, PA66 für Hochdruck.
* *PA6, PA66, PA11, PA12, Polyethylen, Polyurethan, FEP, PTFE.*

Tubes Conseillés (FR)
Tubes plastiques: PA6, PA66 pour Haute Pression.
* *PA6, PA66, PA11, PA12, Polyéthylène, Polyuréthane, PEF, PTFE.*

Tubos de Conexión (ES)
Tubos en material plástico: PA6, PA66 per Alta Presión.
* *PA6, PA66, PA11, PA12, Polietileno, Poliuretano, PEF, PTFE.*

Tubos de Conexão (PT)
Tubos em material plástico: PA6, PA66 para Alta Pressione.
* *PA6, PA66, PA11, PA12, Polietileno, Poliuretano, PEF, PTFE.*

Filettatura (IT)
Gas conica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
Metrica conica conforme UNI 7707.

Threads (GB)
Tapered gas in conformity with ISO7.1, BS 21, DIN 2999.
Metric Tapered in conformity with UNI 7707.

Gewindearten (DE)
Konisches Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
Metrisches konisches Gewinde nach Norm UNI 7707.

Filetages (FR)
Filetage conique conforme: ISO7.1, BS 21, DIN 2999.
Filetage métrique conforme UNI 7707.

Roscas (ES)
Gas cónica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
Métrica cónica conforme UNI 7707.

Roscas (PT)
Gas cônica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
Métrica cônica conforme UNI 7707.

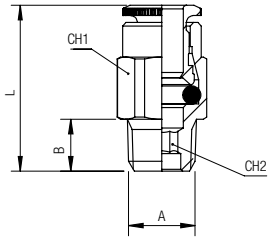
58000

New

RACCORDO DIRITTO MASCHIO CONICO

STRAIGHT MALE ADAPTOR (TAPER)
GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG KONISCH
RACCORD DROIT MÂLE, CONIQUE
RACOR RECTO MACHO CÓNICO
CONEXÃO RETA COM ROSCA MACHO CÔNICA





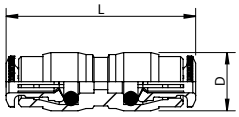
Code	Tube	A	B	L	CH1	CH2	Pack.
58000 00 010	4	M6x0.75	6	22	10	2.5	10
58000 00 001	4	M6x1	6	22	10	2.5	10
58000 00 002	4	M8x1	6	20	10	3	10
58000 00 013	4	M8x1.25	7	23	10	3	10
58000 00 003	4	M10x1	6.5	20	10	3	10
58000 00 015	4	M10x1.5	7.5	22.5	10	3	10
58000 00 004	4	1/8	7.5	21	10	3	10
58000 00 012	4	1/4	11	26	14	3	10
58000 00 011	6	M6x0.75	6	24.5	12	2.5	10
58000 00 005	6	M6x1	6	24.5	12	2.5	10
58000 00 006	6	M8x1	6	24.5	12	3	10
58000 00 016	6	M8x1.25	7	26	12	3	10
58000 00 007	6	M10x1	6.5	21.5	12	3	10
58000 00 017	6	M10x1.5	7.5	25	12	4	10
58000 00 008	6	1/8	7.5	23	12	3	10
58000 00 009	6	1/4	11	26.5	14	4	10

58040

RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO

STRAIGHT CONNECTOR
VERBINDUNGSVERSCHRAUBUNG
RACCORD UNION DOUBLE
RACOR RECTO INTERMEDIO
CONEXÃO RETA TUBO-TUBO





Code	Tube	L	D	Pack.
58040 00 001	4	35	11	10
58040 00 002	6	37	13	10

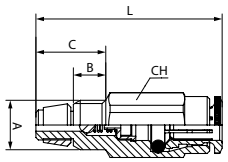
58080

New

RACCORDO DIRITTO MASCHIO CILINDRICO CON VALVOLA UNIDREZIONALE

NON-RETURN - PUSH-IN - PARALLEL THREAD
RÜCKSCHLAVENTILE - DURCHFLUSS VOM STECKANSCHLUSS ZU ZYLINDRISCHEM AUSSENGEWINDE
CLAPET ANTI-RETOUR - CONNEXION INSANTANEE - FILETAGE MALE
VALVOLA UNIDIRECIONAL - TUBO - ROSCA MACHO
VALVULA ANTI-RETORNO - CONEXOES PUSH-IN - ROSCA MACHO





Code	Tube	A	B	L	C	CH	Pack.
58080 00 001	4	M10x1	6.5	37	14	10	10
58080 00 002	6	M10x1	6.5	37.5	14	12	10

Fluidi compatibili
Fuids
Geeignete Medien
Fluides compatibles
Fluidos compatibles
Fluidos compatíveis

Solo Grasso
Only Grease
Nur Fett
Juste Graisse
Solo Grasa
Solo Graxa

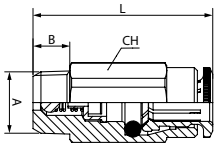
58085

New

RACCORDO DIRITTO MASCHIO CONICO CON VALVOLA UNIDREZIONALE

NON-RETURN - PUSH-IN - THREAD (TAPER)
RÜCKSCHLAVENTILE - DURCHFLUSS VOM STECKANSCHLUSS ZU KONISCH AUSSENGEWINDE
CLAPET ANTI-RETOUR - CONNEXION INSANTANEE - FILETAGE MALE CONIQUE
VALVOLA UNIDIRECIONAL - TUBO - ROSCA MACHO CÓNICO
VALVULA ANTI-RETORNO - CONEXOES PUSH-IN - ROSCA MACHO CÔNICA





Code	Tube	A	B	L	CH	Pack.
58085 00 001	4	M10x1	6	29	10	10
58085 00 002	6	M10x1	6	29.5	12	10

Fluidi compatibili
Fuids
Geeignete Medien
Fluides compatibles
Fluidos compatibles
Fluidos compatíveis

Solo Grasso
Only Grease
Nur Fett
Juste Graisse
Solo Grasa
Solo Graxa

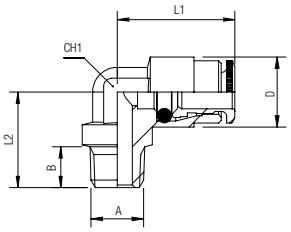
58100

New

RACCORDO A L MASCHIO CONICO

ELBOW MALE ADAPTOR (TAPER)
WINKELVERSCHRAUBUNG KONISCH (NICHT DREHBAR)
EQUERRE MÂLE NON ORIENTABLE, CONIQUE
RACOR A L MACHO CÓNICO
CONEXÃO EM "L" COM ROSCA MACHO CÔNICA





Code	Tube	A	B	L1	L2	CH1	D	Pack.
58100 00 011	4	M6x0,75	6	18	15	8	10.5	10
58100 00 001	4	M6x1	6	18	15	8	10.5	10
58100 00 002	4	M8x1	6	18	15	8	10.5	10
58100 00 013	4	M8x1.25	7	18	15	8	10.5	10
58100 00 003	4	M10x1	6.5	18	15	8	10.5	10
58100 00 015	4	M10x1.5	7.5	18	16.5	8	10.5	10
58100 00 004	4	1/8	7.5	18	15	8	10.5	10
58100 00 016	4	1/4	11	18	21.5	8	10.5	10
58100 00 012	6	M6x0,75	6	21	17	10	13	10
58100 00 005	6	M6x1	6	21	17	10	13	10
58100 00 006	6	M8x1	6	21	17	10	13	10
58100 00 010	6	M8x1.25	7	21	18	10	13	10
58100 00 007	6	M10x1	6.5	21	17	10	13	10
58100 00 017	6	M10x1.5	7.5	21	17	10	13	10
58100 00 008	6	1/8	7.5	21	17.5	10	13	10
58100 00 009	6	1/4	11	21	21.5	10	13	10

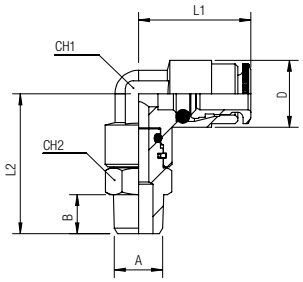
58111

New

RACCORDO A L ORIENTABILE MASCHIO CONICO

ORIENTING ELBOW MALE ADAPTOR (TAPER)
WINKELVERSCHRAUBUNG KONISCH (DREHBAR)
EQUERRE MÂLE ORIENTABLE, CONIQUE
RACOR A L ORIENTABLE MACHO CÓNICO
CONEXÃO EM "L" ORIENTÁVEL COM ROSCA MACHO CÔNICA





Code	Tube	A	B	L1	L2	CH1	CH2	D	Pack.
58111 00 001	4	M6x1	6	18	22.5	8	11	10.5	10
58111 00 002	4	M8x1	6	18	22.5	8	11	10.5	10
58111 00 013	4	M8x1.25	7	18	26.5	8	11	10.5	10
58111 00 003	4	M10x1	6.5	18	22.5	8	11	10.5	10
58111 00 015	4	M10x1.5	7.5	18	26.5	8	11	10.5	10
58111 00 004	4	1/8	7.5	18	24	8	11	10.5	10
58111 00 010	4	1/4	11	18	26.5	8	14	10.5	10
58111 00 005	6	M6x1	6	21	25.5	10	11	13	10
58111 00 006	6	M8x1	6	21	25.5	10	11	13	10
58111 00 016	6	M8x1.25	7	21	26.5	10	11	13	10
58111 00 007	6	M10x1	6.5	21	22.5	10	11	13	10
58111 00 017	6	M10x1.5	7.5	21	27	10	11	13	10
58111 00 008	6	1/8	7.5	21	27	10	11	13	10
58111 00 009	6	1/4	11	21	30	10	14	13	10

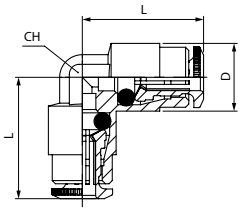
58130

New

RACCORDO A L INTERMEDIO

ELBOW CONNECTOR
WINKELVERSCHRAUBUNG
RACCORD EQUERRE
RACOR A L INTERMEDIO
CONEXÃO EM "L" TUBO-TUBO





Code	Tube	L	CH	D	Pack.
58130 00 001	4	18	8	10.5	10
58130 00 002	6	21	10	13	10

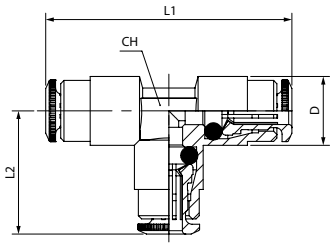
58230

New

RACCORDO A T INTERMEDIO

TEE CONNECTOR
T-ANSCHLUSS
RACCORD TÉ
RACOR A T INTERMEDIO
CONEXÃO EM "T" TUBO-TUBO





Code	Tube	L1	L2	CH	D	Pack.
58230 00 001	4	36	18	8	10.5	10
58230 00 002	6	41	21	10	13	10

TUBO IN POLIAMIDE

POLYAMIDE TUBE
ROHRE AUS POLYAMID
TUBE POLYAMIDE
TUBO EN POLIAMIDA
TUBO DE POLIAMIDA

TB66

TUBO IN POLIAMIDE RIGIDO
POLYAMIDE SEMIRIGID TUBE
ROHRE AUS POLYAMID, HALBSTARR
TUBE POLYAMIDE RIGIDE
TUBO EN POLIAMIDA RÍGIDO
TUBO RÍGIDO EM POLIAMIDA



Code	Colore *Color* *Farbe* *Couleur* *Color* *Cor*	Est.	Int.	Raggio di curvatura *Bending Radius* *Biegeradius* *Rayon de Courbure* *Radio Curvatura* *Raio de Curvatura*	Pressione d'esercizio *Working Pressure* *Betriebsdruck* *Pression de Travail* *Presión de Ejercicio* *Pressão de Trabalho* a/at 20°C	Pressione di scoppio *Burst Pressure* *Berstdruck* *Pression d'éclatement* *Presión de Rotura* *Pressão de Ruptura* a/at 20°C	Pack.
		mm	mm	mm	bar	bar	Mt
TB66 00 420	NT	4	2	25	100	300	100
TB66 00 630	NT	6	3	45	100	300	100

Temperatura d'uso
Temperature Range
Temperaturbereich
Température d'utilisation
Temperatura de Ejercicio
Temperatura de Trabalho

0 °C
+ 100 °C

Tabella delle pressioni espresse in % in funzione della temperatura.
Table of pressure values expressed in% as a function of temperature.
Tabelle In Abhängigkeit Der Temperaturen Die Druckwerte In % Angegeben.
Valeurs de pression (en %) en fonction de la température
Tabla de las presiones expresadas en % en función de la temperatura.
Tabela das pressões expressas em % em função da temperatura.

20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°
100%	83%	72%	64%	58%	52%	47%